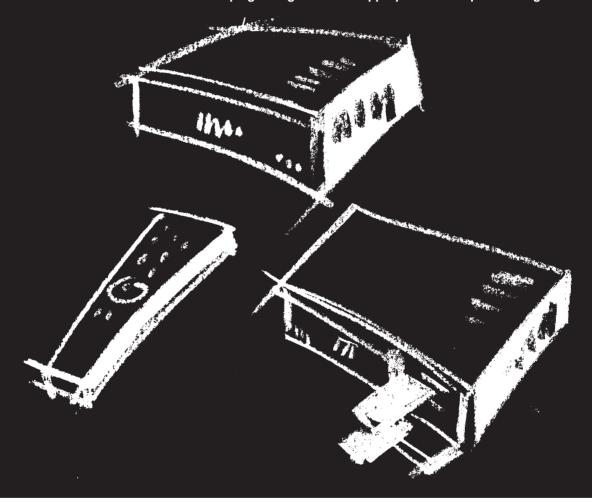
struzioni per l'uso RICEVITORE SATELLITARE

VIACCESS EMBEDDED +

2 X COMMON INTERFACE

Si prega di leggere innanzitutto attentamente le presenti istruzioni per l'uso! • Non gettarle via! In caso di danni attribuibili ad un impiego sbagliato o non appropriato andrà perduta la garanzia!



1 Introduzione

Affinché possiate vedere al più presto possibile i Vostri programmi preferiti, abbiamo concepito il menu completamente secondo le Vostre esigenze individuali. Si prega comunque di leggere le presenti istruzioni per l'uso, per garantire un impiego sicuro e per sfruttare tutte le possibilità di comando offerte dall'apparecchio nonché, se lo desiderate, utilizzare tutte le funzioni di programmazione.

Vi auguriamo tanta gioia e divertimento con il nostro prodotto.

Colofone:

Istruzioni per l'uso del ricevitore VIACCESS Embedded + 2 x Common Interface Modifiche riservate

Edizione 10/2002, versione 1.0

Sommario

2 Indice

Capitolo	Contenuto	Pagina
1	Introduzione	
2	Indice	
3	Importanti informazioni di sicurezza	
4	L'apparecchio e le sue funzioni	
4.1	Telecomando	
4.2	Ricevitore combinato con gli apparecchi collegati	
5	Installazione del ricevitore	
6	Messa in funzione del ricevitore	
7	Comando del ricevitore	
7.1	Accensione / spegnimento	
7.2	Selezione del programma	
7.3	Regolazione del volume / ammutolazione	
7.4	Funzionamento radio	
7.5	Selezione del modo audio	
7.6	Funzione timer	
7.7	Collegamento AUX	
8	Liste ed informazioni sui programmi	
8.1	Liste programmi	
8.2	Guida programmi e informazioni sul contenuto dei programmi	
8.2.1	Informazioni dettagliate sul contenuto dei programmi	
8.2.2	Informazioni dettagliate sul contenuto dei programmi	
9	Programmazione del ricevitore nel menu principale	
9.1	Impostazioni generali	
9.2	Liste ed informazioni sui programmi	
9.3	Liste programmi e manager di selezione	
9.3.1	Ricerca automatica	
9.3.2	Ricerca manuale	
9.3.3	Editore Transponder	
9.3.4	Trasferimento dati programmi	
9.3.5	Nuova installazione	
9.3.6	Cancellazione di tutti i programmi	
9.4	Autorizzazione d'accesso	
9.5	Controllo dell'antenna	
9.6	Informazioni sul sistema ed aggiornamento del software	
9.7	Common Interface (optional)	
9.8	Conditional Access per Viaccess integrato	
10	Rimedio in caso di disfunzioni	
11	Smaltimento	
	Dati tecnici	Appendice

Pagina 2 Version 1.0

Importanti informazioni di sicurezza

3 Importanti informazioni di sicurezza

L'apparecchio è previsto esclusivamente per la ricezione di programmi satellitari e deve essere impiegato solamente per lo scopo previsto e descritto nelle presenti istruzioni per l'uso. Il ricevitore deve essere sempre custodito al di fuori della portata dei bambini. Per la salvaguardia della Vostra salute e per proteggere l'apparecchio contro danneggiamenti è necessario osservare anche quanto segue:

Spegnere l'apparecchio in caso di temporali o se non viene più utilizzato per un periodo prolungato! Sconnettere inoltre il cavo dell'antenna in caso di temporali!



AVVERTENZA:

Non rimuovere mai il contenitore o delle parti di esso! Evitare qualsiasi penetrazione di umidità e corpi estranei all'interno dell'apparecchio!



PERICOLO:

Non coprire mai le prese d'aria dell'apparecchio, pericolo d'incendio per surriscaldamento!



PERICOLO:

Utilizzare esclusivamente pezzi di ricambio originali del costruttore o raccomandati dal Vostro rivenditore di fiducia; in caso contrario non sono da escludere pericoli di lesioni e di danni materiali! Nella mancata osservanza andrà perduta la garanzia!



AVVERTENZA:

Spegnere l'apparecchio in caso di temporali o se non viene più utilizzato per un periodo prolungato! Sconnettere inoltre il cavo dell'antenna in caso di temporali!



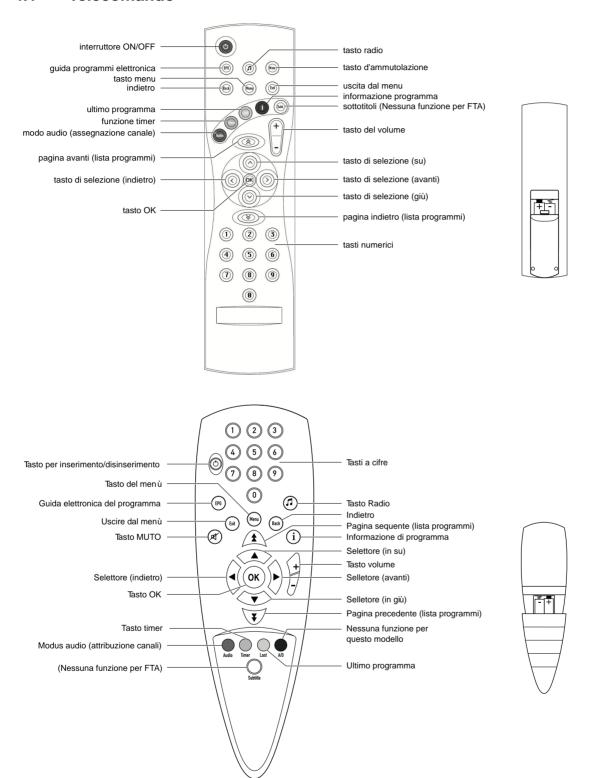
AVVERTENZA:

Per la pulizia dell'apparecchio impiegare soltanto un panno leggermente inumidito con acqua pura, non utilizzare mai dei supplementi chimici!

L'apparecchio e le sue funzioni

4 L'apparecchio e le sue funzioni

4.1 Telecomando



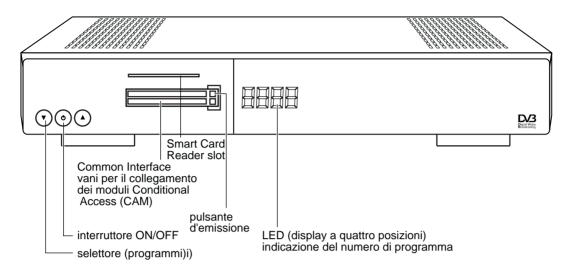
INFORMAZIONE:

Per introdurre le batterie nel telecomando è necessario accertarsi della corretta polarità (+/-)!

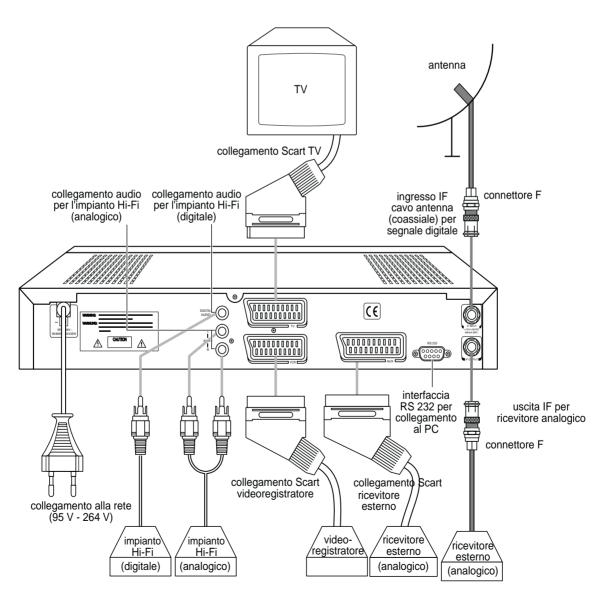
Pagina 4 Version 1.0

L'apparecchio e le sue funzioni

4.2 Ricevitore combinato con gli apparecchi collegati



Parte anteriore dell'apparecchio



Parte posteriore dell'apparecchio, combinazione con gli apparecchi collegati

Installazione del ricevitore

5 Installazione del ricevitore



ATTENZIONE:

Non disporre l'apparecchio in prossimità di fonti di calore o in luoghi fortemente esposti ai raggi solari.

Posare tutti i cavi in modo tale da escludere con sicurezza dei danneggiamenti, ad esempio spigoli taglienti.

Collegare l'apparecchio esclusivamente a reti da 95 V - 264 V~, 50/60 Hz.



ATTENZIONE:

L'apparecchio può essere collegato alla rete elettrica solamente dopo aver stabilito tutti i collegamenti con il videoregistratore, il televisore ed un eventuale ulteriore ricevitore (analogico).

 Per il collegamento dall'LNB al ricevitore occorre impiegare un cavo coassiale provvisto di schermatura doppia..



ATTENZIONE:

Per il montaggio del connettore F è necessario accertarsi che nessun filo della treccia metallica eventualmente sporgente venga in contatto con il conduttore interno (si veda all'illustrazione). Nel caso di un contatto persiste un imminente pericolo di cortocircuito, con la conseguenza di un danneggiamento del ricevitore!



Serrare manualmente il dado di sicurezza del connettore F. Accertarsi che il dado di sicurezza non venga girato eccessivamente.

Il ricevitore è già stato programmato in fabbrica, in modo tale da poter immediatamente ricevere centinaia di diversi programmi. Naturalmente potete anche variare questa programmazione o cambiare completamente i programmi a Vostro piacimento. Per poter sfruttare tutti i vantaggi della guida utenti (ad esempio informazioni sui programmi), è necessario eseguire alcune determinate impostazioni, che sono dettagliatamente descritte ai prossimi capitoli.

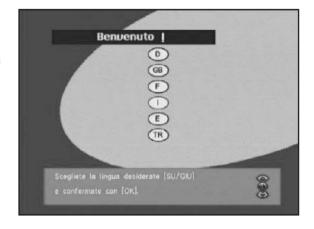
Pagina 6 Version 1.0

6 Messa in funzione del ricevitore

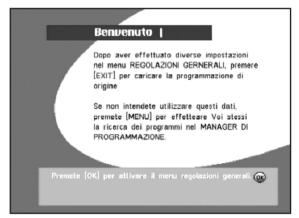
- · Accendere il televisore e regolarlo al canale del ricevitore (ingresso AV oppure SCART).
- Premere a questo punto il tasto ON/OFF del ricevitore o del telecomando

Il display del ricevitore segnala lo stato di disponibilità con ON. Sullo schermo viene visualizzata la schermata seguente:

 Regolate la Vostra lingua. Ciò che dovete fare e quali tasti dover premere a tal fine sul telecomando viene descritto nel campo di dialogo arancione.



La seguente schermata fornisce delle informazioni sugli ulteriori procedimenti da eseguire



Impostazioni generali

Dopo aver premuto il tasto OK, viene visualizzato il menu "Impostazioni generali". Il menu della schermata mostra i tasti da poter utilizzare e le rispettive funzioni ad essi assegnate.

Esempio:

"BACK" - indietro al menu schermata precedente.

"Exit" - indietro all'immagine TV.

"Menu" - al menu principale.

- Regolare il fuso orario, selezionandolo in 1. con un rispettivo paese.
- Selezionare in 2. "ON" per ora legale e "OFF" per ora normale.
- Digitare il formato dello schermo del Vostro televisore in 3.
- Selezionare il formato video ottimale per il Vostro televisore in 4.
- Impostare la lingua voluta in 5., 6. e 7.
- Impostare 8. "DiSEqC 1.2" ON, se la Vostra antenna parabolica è provvista di un motore che può ricevere e convertire i segnali di controllo del ricevitore (le informazioni dettagliate sono da apprendere al paragrafo 9.5 Controllo antenna).

ATTENTION:

• Se avete regolato DiSEqC 1.2 su ON, non sarà più garantita la funzione di DiSEqC 1.0 (A, B, C, D)!

Regolazioni generali

1. Zona orario Italia
2. Orario estivo Spento
3. Formato schermo 4:3
4. Segnale TV CVBS
5. Lingua menu Italiano
6. Lingua audio principale Deutsch
7. Lingua sottotitoli principale
8. DiSEqC 1.2 Off
9. ricerca di programmazione Principale
Riterna
Scegliete le regolazioni da modificare
con [SU/GIU]. Modificate la regolazione desiderata con [SI/DE].

Comando del ricevitore

RAI Internat

nessuna informazione disponibile

Dopo aver completato queste impostazioni, potete già vedere i programmi delle emittenti preimpostate in fabbrica. A tal fine è necessario attivare il livello di programmazione impostato in fabbrica, procedendo nel modo sequente:

Premere il tasto Exit, per scaricare i dati dei programmi. Dopo un breve periodo d'attesa potete ricevere i programmi televisivi.

Se non desiderate utilizzare il livello di programmazione preimpostato in fabbrica, premendo il tasto Menu potete accedere al menu principale (si veda al paragrafo 9), dove potete eseguire tutte le impostazioni individuali.

7 Comando del ricevitore

7.1 Accensione / spegnimento

Premendo il tasto ON/OFF del ricevitore oppure del telecomando potete commutare l'apparecchio tra lo stato d'attivazione ("ON" o numero di programma nel display) oppure nel modo standby (punto nel display).

7.2 Selezione del programma

 Digitare tramite i tasti numerici il numero del programma desiderato oppure selezionarlo semplicemente da una lista dei programmi.

INFORMAZIONE:

Il numero del programma comprende 4 posizioni. Potete anche digitare un numero ad una oppure due posizioni (ad esempio 1, 13, 203), e premere quindi il tasto OK come conferma.

- Premere il tasto SU oppure GIÙ, per selezionare un programma in ordine crescente o decrescente..
- Premere il tasto LAST, per ritornare all'ultimo programma selezionato.

In ogni cambio del programma sullo schermo verrà visualizzato per un paio di secondi il rispettivo nome e numero del programma attualmente selezionato, nonché l'ora e l'emittente attuale e successiva con l'ora iniziale. Premendo il tasto INFO, potete richiamare direttamente le informazioni volute.

7.3 Regolazione del volume / ammutolazione

• Per regolare il volume sono da utilizzare i rispettivi tasti del telecomando.

L'indicazione scompare automaticamente quando non premete più alcun tasto entro i prossimi secondi.



- Premere il tasto d'ammutolazione (si veda al paragrafo 4.1), per disattivare l'audio:
- Premere ancora una volta questo tasto, per disattivare lo stato d'ammutolazione (riattivazione dell'audio).



Pagina 8 Version 1.0

Comando del ricevitore

7.4 Funzionamento radio

Oltre ai programmi televisivi, molte emittenti trasmettono anche i Vostri programmi radiofonici in qualità digitale HiFi.

- Premere il tasto Radio (si veda al paragrafo 4.1), per commutare dal modo televisivo al modo radiofonico:
- Premere nuovamente il tasto Radio, per ricommutare dal modo radiofonico al modo televisivo:

7.5 Selezione del modo audio

- Premere il tasto AUDIO. Selezionare tramite il tasto > una delle lingue (BL) offerte dall'emittente.
- Premere il tasto SU oppure GIÙ ed impostare quindi una delle opzioni seguenti:

tono stereo – da sinistra a destra tono mono (L) – solo da sinistra tono mono (R) – solo da destra

• Premere nuovamente il tasto AUDIO oppure il tasto EXIT, per uscire dal menu.

NOTE:

The real purpose of this function is to transmit various language channels to the TV image. However, several channel operators use this facility to transmit various radio programmes. Limited reception can result from this.

7.6 Funzione timer

Tramite la funzione del timer potete programmare un'accensione ossia spegnimento o cambio del programma automatico nel Vostro ricevitore ad un determinato orario, ad esempio per poter registrare una trasmissione con un videoregistratore collegato al sistema. Questa funzione può anche essere impiegata per cambiare automaticamente il programma, ad esempio quando non volete perdere una determinata trasmissione ancora non iniziata, e vedere nel frattempo un altro programma.

La funzione timer Vi offre la possibilità di allegare una lista comprendente tutti i procedimenti di commutazione voluti, dove potete anche immettere la rispettiva data ed orario per l'attivazione e la disattivazione, il programma e, all'occorrenza, la ripetizione giornaliera o settimanale di ogni procedimento di commutazione.

Se state attualmente guardando un programma, poco prima del prossimo procedimento di commutazione programmato verrete avvisati dal ricevitore per mezzo della visualizzazione di un rispettivo messaggio, che Vi segnala la commutazione entro il prossimo minuto. Arrivati a questo momento, il ricevitore commuta al programma voluto e nel display verrà visualizzato il messaggio "Rec". Alla scadenza del tempo impostato il ricevitore ricommuterà indietro al programma d'origine.

Comando del ricevitore

Per programmare il timer, occorre procedere nel modo seguente:

• Premere il tasto "Timer" sul telecomando.

Se non avete ancora immesso la data o l'ora attuale, verrà visualizzata una rispettiva richiesta. Utilizzare a tal fine i tasti numerici.

Dopo aver completato quest'impostazione, viene visualizzata la schermata sequente:

In questa lista potete vedere tutti i procedimenti di commutazione programmati nel timer. Qui potete inoltre programmare nuovi procedimenti di commutazione o anche cancellarne dei presenti, che non servono più. Nell'opzione "Digita" potete controllare se un procedimento di commutazione viene eseguito una sola volta oppure giornalmente ossia settimanalmente.



• Se desiderate programmare un nuovo procedimento di commutazione, occorre premere il tasto "OK"

Dopodiché verrà visualizzata la schermata seguente:

In questo menu potete eseguire tutte le impostazioni necessarie al procedimento di commutazione. Dopodiché selezionare il punto menu 8 e confermare con il tasto "OK", per ritornare indietro alla lista.

 Per cancellare una registrazione dalla lista, occorre selezionarla tramite SU oppure GIÙ e premere successivamente il tasto < oppure >. Confermare successivamente con "OK".



• Premere "Exit", per ricommutare indietro al modo televisivo.

7.7 Collegamento AUX

Il Vostro ricevitore è provvisto di un collegamento supplementare del tipo Scart "AUX" per ulteriori apparecchi, quali ad esempio un secondo videoregistratore.

Premere il tasto "A/D" sul telecomando, per vedere il programma dell'apparecchio collegato in "AUX". In questo caso nel display verrà visualizzato "Et".

Pagina 10 Version 1.0

Liste ed informazioni sui programmi

8 Liste ed informazioni sui programmi

8.1 Liste programmi

La televisione digitale offre centinaia di programmi. Per non perdere la visione dell'insieme e soprattutto per accedere rapidamente a tutti i Vostri programmi preferiti, il Vostro ricevitore Vi offre la possibilità di selezione attraverso liste personali dei programmi.

In fabbrica sono state preimpostate centinaia di emittenti, che sono riportate nella "lista complessiva video" e nella "lista complessiva radio". Oltre alla lista complessiva potete allegare cinque "liste personali", da denominare a Vostro piacimento. Le "liste personali" possono essere programmate senza alcuni problemi, le rispettive

istruzioni sono da apprendere al capitolo 9.2. Per commutare anche nel corso di un programma da una lista all'altra, potete procedere nel modo seguente:

 Premere il tasto OK mentre state vedendo un programma.



A questo punto viene visualizzata una delle liste dei programmi ed il programma attuale è marcato. Tramite il tasto SU/GIÙ oppure i tasti < > potete selezionare un altro programma. Se premete il tasto OK, commutate direttamente al programma selezionato.



• Premere il tasto INFO mentre state vedendo un programma e la lista dei programmi.

A questo punto viene visualizzata un'informazione tecnica supplementare riguardante l'emittente impostata e lo schermo si commuta al formato ridotto.

• Premere nuovamente il tasto INFO, per ritornare indietro alla lista dei programmi.

Liste ed informazioni sui programmi

8.2 Guida programmi e informazioni sul contenuto dei programmi

INFORMAZIONE:

Le informazioni riguardanti il contenuto del programma non vengono trasmesse da tutte le emittenti televisive!

8.2.1 Informazioni dettagliate sul contenuto dei programmi

- Premere il tasto EPG mentre state vedendo un programma (EPG = Electronic Program Guide).
- Selezionare la trasmissione voluta tramite i tasti SU/GIÙ, sulla quale desiderate richiamare informazioni dettagliate sui programmi..
- Premere il tasto INFO, per visualizzare le informazioni dettagliate sui programmi.
- Premere il tasto >, se desiderate visualizzare una lista delle trasmissioni in programma per il giorno successivo o per i prossimi giorni.



Pagina 12 Version 1.0

8.2.2 Ilnformazioni dettagliate sul contenuto dei programmi

 Premere il tasto INFO mentre state vedendo un programma.

A questo punto sullo schermo verrà visualizzato per un paio di secondi il rispettivo nome e numero del programma attualmente selezionato, nonché l'ora e l'emittente attuale e successiva con l'ora iniziale (come mostrato nell'illustrazione al paragrafo 7.2).

- Premere ancora una volta il tasto INFO, per visualizzare un'informazione dettagliata sul programma attualmente in corso.
- Premere a questo punto il tasto >, per richiamare l'informazione riguardante la trasmissione successivamente in programma.
- Premendo il tasto INFO oppure EXIT potete uscire da questo menu.



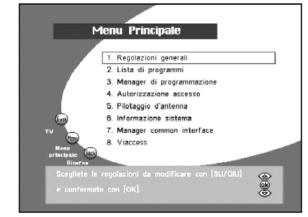


9 Programmazione del ricevitore nel menu principale

Per poter ricevere ulteriori oppure altri programmi di quelli preimpostati in fabbrica, potete anche installare delle emittenti di Vostro gradimento. Inoltre, potete anche sfruttare innumerevoli funzioni di servizio, partendo dal posizionamento dell'antenna, attraverso le liste dei programmi, fino ad arrivare alla programmazione dei diritti d'accesso.

9.1 Impostazioni generali

Dopo la messa in funzione del ricevitore (capitolo 5) avete già eseguito le necessarie operazioni di questo punto menu. Naturalmente potete variare in qualsiasi



momento queste impostazioni, ad esempio per adattare il sistema ad un nuovo luogo d'installazione

INFORMAZIONE:

Per la commutazione dall'ora legale all'ora normale è necessario eseguire l'impostazione nel punto menu 1.

Programmazione del ricevitore

9.2 Liste dei programmi

La programmazione di una "lista personale" è necessaria per poter sfruttare tutte le funzioni di servizio offerte dal ricevitore.

In fabbrica sono già state preinstallate 5 liste con il nome Lista A fino Lista F.

La lista viene denominata in "1. Cambiare nome della lista". Si consiglia di denominare la lista secondo il contenuto, per esempio "Telegiornale" oppure "Sport", o anche secondo l'utente della lista - la Vostra fantasia è illimitata.

Il punto menu 1 vi offre in qualsiasi momento la possibilità di cambiare il nome selezionato.

Con l'ausilio dell'opzione "2. Aggiungere/cancellare programmi" potete estendere ossia limitare la Vostra lista personale.

 Selezionare il programma voluto tramite SU/GIÙ nella lista complessiva video (destra) e confermare successivamente la selezione con il tasto "OK".

Il programma è stato assunto nella lista personale. Qui viene registrato il numero corrente della lista (4 posizioni).

Per assumere un'emittente radiofonica nella lista perso-

nale, è innanzitutto necessario commutare tramite il tasto Radio dalla "lista complessiva video" alla "lista complessiva radio". Gli ulteriori procedimenti sono identici. I programmi radiofonici registrano una A prima del numero dopo l'assunzione nella lista personale come contrassegno.

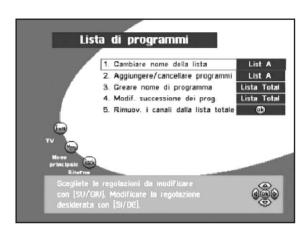
Se desiderate cancellare un programma dalla Vostra lista, occorre procedere nel modo seguente:

• Selezionare la lista personale tramite il tasto "<" e dopodiché il programma desiderato tramite i tasti SU/GIÙ. Confermare la cancellazione di questo programma selezione con il tasto "OK".

Se il nome di un'emittente non dovesse corrispondere alle Vostre aspettative, potete anche denominarlo a Vostro piacimento nel punto menu 3.

Se desiderate adattare l'ordine delle emittenti nella lista personale alla Vostra guida ai programmi televisivi, potrete farlo nel punto menu 4. A tal fine occorre marcare un'emittente, spostarla nella nuova posizione e confermare l'impostazione con il tasto "OK".

Per liberare dello spazio nella lista complessiva per la ricerca di nuove emittenti, potete spostare dalla lista complessiva nel "cestino" le singole emittenti che non servono più. A tal fine occorre utilizzare l'opzione "5. Rimuov. i canali della lista totale".



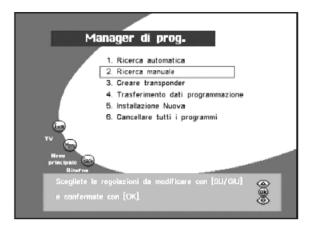


Pagina 14 Version 1.0

9.3 Manager programmi

Tramite il manager programmi potete caricare delle nuove emittenti nella memoria del Vostro ricevitore.

Per eseguire queste impostazioni Vi servono alcuni dati, da poter per esempio richiedere al Vostro rivenditore di fiducia o da apprendere nelle riviste specifiche.



Controllo DiSEqc e segnale di comando da 22 kHz

Impostazioni DiSEqC:	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
		- SA	TA -			- SAT	ГВ -			- SAT	c -			SAT	D -	
Polarizzazione: verticale / orizzontale	14 V	14 V	18 V	18 V	14 V	14 V	18 V	18 V	14 V	14 V	18 V	18 V	14 V	14 V	18V	18 V
Banda LNB: 9,75/10,6 GHz	9,75	10,6	9,75	10,6	9,75	10,6	9,75	10,6	9,75	10,6	9,75	10,6	9,75	10,6	9,75	10,6
Tono DiSEqC:	А	А	А	А	В	В	В	В	Α	Α	А	Α	В	В	В	В
OPZIONE:	1	1	1	1	1	1	1	1	2	2	2	2	2	2	2	2

Se non impiegate un impianto satellitare provvisto di controllo DiSEqC, sarà necessario impostare manualmente l'indicazione "banda superiore / inferiore". Ciò avviene tramite l'attivazione ossia disattivazione di "22 kHz" .

9.3.1 Ricerca automatica

Nella ricerca automatica alcuni dati sono già stati preimpostati. I tradizionali impianti satellitari in commercio impiegano i cosiddetti LNB con una frequenza d'oscillazione locale corrispondente a 9750 MHz per la banda inferiore e a 10600 MHz per la banda superiore. L'impostazione base del ricevitore comprende questi dati e, inoltre, i satelliti ASTRA e HOTBIRD. Questi dati devono essere adattati nel menu solamente se il Vostro impianto satellitare devia da queste impostazioni o nel caso in cui siano desiderate altre impostazioni.

Durante la ricerca si vede un istogramma, nel quale potete seguire il corso delle frequenze ricercate. Le ulteriori informazioni visualizzate hanno il seguente significato:

DF: frequenza del satellite

SR: quota simbolo

.../...: numero di centri / numero di possibili Transponder

Novità: numero di nuovi programmi memorizzati.

Qualora la ricerca risultasse non riuscita, sarà necessario controllare ovvero correggere in ordine consecutivo tutte le impostazioni. I punti 5. e 10. "Uscita 0/12-Volt" in questo modello non hanno alcuna funzione.





Programmazione del ricevitore

9.3.2 Ricerca manuale

(Nello schermo reale questo menu è suddiviso in due sezioni, attraverso "avanti" si può accedere dalla prima alla seconda parte, mentre con "BACK" si torna indietro.)

Le impostazioni di questo menu dovrebbero essere riservate esclusivamente a specialisti, a meno ché anche Voi stessi non siate già quasi degli specialisti.

Ricerca rete:

Ogni singolo Transponder offre le informazioni necessarie per l'intero sistema satellitare (presupposto: il gestore esegue costantemente un aggiornamento della lista). Nell'immissione di un Transponder e nella funzione di ricerca rete "ATTIVA" vengono automaticamente ricercati tutti i Transponder appartenenti a questa rete.

Tuttavia, la definizione della rete è diversa nei vari gestori satellitari, con la conseguenza che possono essere considerati tutti i programmi di un satellite oppure solo quelli appartenenti ad una gamma di programmi.

Ricerca manuale 1. Satellite 2. LNB frequenza bassa 3. DISEqC 4. 22kHz 5. Uscita 0/12V 6. Polarisazione Dopo Mineral Scegliete le regolazioni da modificare con [SU/GU]. Modificate la regolazione desiderata con [SI/DE].



PID (Packed Identifier):

Il numero PID è l'identificazione per i segnali video ed audio in un flusso di dati digitali proveniente dai segnali DVB MPEG-2. A causa di un contrassegno alquanto carente alcuni programmi non possono essere identificati né nella ricerca automatica né in quella manuale. In questo caso avete la possibilità di digitare il numero PID, per poter così ricevere anche questi programmi.

Il punto 5. "Uscita 0/12-Volt" in questo modello non ha alcuna funzione.

9.3.3 Editore Transponder

Qui potete variare, aggiungere oppure cancellare i dati satellitari. Questa funzione è però stabilita solamente per scopi di servizio e non ha alcun influsso sul funzionamento del Vostro ricevitore.

INFORMAZIONE:

Se cancellate i vari dati di un satellite, anche il satellite stesso verrà completamente cancellato.

9.3.4 Trasferimento dati programmi

Questo punto menu è stato aggiunto per agevolare il commercio specializzato. In tal modo è anche possibile trasmettere una programmazione preferibilmente selezionata da un apparecchio master a parecchi apparecchi slave. La programmazione preferita considera interessi unitari di un gruppo di clienti, ad esempio particolari regionali oppure etnici. I ricevitori Master e Slave vengono collegati tra di loro per realizzare la trasmissione dei dati dei programmi attraverso interfacce RS 232.

INFORMAZIONE:

Per la durata del trasferimento di dati tutte le altre funzioni del ricevitore rimangono bloccate. Il trasferimento può essere interrotto solamente staccando la spina di rete dalla presa di corrente.

9.3.5 Nuova installazione

Se avete variato o cancellato i dati preimpostati, all'occorrenza, potete anche ripristinare l'apparecchio alla programmazione eseguita in fabbrica. Per eseguire questo procedimento, è necessario digitare la rispettiva password (capitolo 9.4).

Pagina 16 Version 1.0

9.3.6 Cancellazione di tutti i programmi

ATTENZIONE:

Dopo aver eseguito questa funzione (immissione password necessaria), tutte le impostazioni saranno cancellate e il ricevitore dovrà di conseguenza essere nuovamente programmato!

Se desiderate effettuare una completa programmazione nuova, dovrete innanzitutto cancellare tutti i programmi. Dopodiché il Vostro ricevitore vi accoglierà di nuovo con il menu del "Benvenuti!", come descritto al capitolo 6.

9.4 Autorizzazione d'accesso

Diverse funzioni del ricevitore richiedono l'immissione di una password; in fabbrica è stata preimpostata la password 0 0 0 0.

Al fine di prevenire un impiego non autorizzato del ricevitore, potete proteggere il Vostro apparecchio con un blocco d'accesso.

 Digitare la password nel punto menu 4 del menu principale e ATTIVARE successivamente il blocco d'accesso.

Dopodiché dovrete digitare la password ogni volta che accendete l'apparecchio. Per interdire determinati pro-

grammi, ad esempio a minorenni, potete anche attivare il blocco programmi, come descritto in modo analogo al punto1. Dopodiché sarà necessario digitare la password in ogni programma selezionato, per annullare di nuovo la funzione d'interdizione.

All'occorrenza la password può anche essere modificata con l'ausilio del punto menu 3.

INFORMAZIONE:

Per casi d'emergenza: Se Vi siete dimenticati la password, il Vostro rivenditore di fiducia potrà anche richiedere una password generale al costruttore.

9.5 Controllo dell'antenna

Le impostazioni di seguito descritte premettono nozioni e capacità del tutto speciali. Pertanto Vi raccomandiamo

di rivolgerVi esclusivamente a specialisti del ramo.

Presupposti:

L'antenna parabolica è provvista di un motore di controllo, capace di ricevere e convertire i segnali di comando del ricevitore. La regolazione meccanica dell'antenna è stata eseguita correttamente, in modo da poter interrogare esattamente la linea satellitare. Soltanto in questo modo si può ricevere il segnale più potente possibile.

Nel menu "Impostazioni generali" l'opzione "7. DiSEqC 1.2" è stata impostata su "ON".

Pilotaggio d'antenna

1. Posizionare i limiti
2. Selezione satellite
3. Ricerca est/ovest
4. Memorizzare il satellite
5. Ricalcolazione

Scadente Medio Buono

Principale
Riterne

Scegliete il menu da modificare.
Seguete le istruzioni dentro il menu-Box.

Il ricevitore satellitare "conosce" le posizioni reciproche dei singoli satelliti. Pertanto, nel menu "Controllo antenna" è sufficiente selezionare e trovare quindi un determinato satellite, per regolarlo alla massima potenza di segnale e memorizzare infine le impostazioni. Tramite la richiesta "nuovo calcolo" avviene un'impostazione e memorizzazione di tutti gli altri satelliti noti.

1. Sbarramento programma
2. sbarramento accesso
3. Modificare password

Spento

Principale

Riteria

Scegliete le regolazioni da modificare con [SU/GIU]

e confermate con [OK].

Programmazione del ricevitore

Naturalmente potete anche cercare un nuovo satellite, tuttavia, in questo caso dovrete utilizzare solamente i punti menu 1 - 4.

Nel punto menu "1. Disposizione limiti" potete stabilire i limiti di spazio, all'interno dei quali si può muovere l'antenna parabolica, senza venire in contatto con un ostacolo.

A tal fine occorre innanzitutto muovere l'antenna in direzione est e fissarla successivamente in questa posizione tramite l'opzione "Disposizione limite est". Dopodiché la si dovrà spostare in direzione ovest, sempre con il punto menu 1, ed impostare quindi il "Limite ovest". In un cambia-



mento delle circostanze edili le posizioni regolate potranno essere cancellate tramite l'opzione "Cancellazione limiti" ed essere successivamente riaggiustate in un momento opportuno.

Il punto menu "5. Posizione di riferimento" porta il motore di controllo dell'antenna indietro allo stato di consegna (punto d'origine centrale).

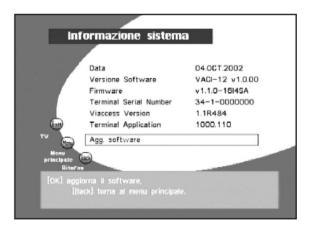
INFORMAZIONE:

Se invece la Vostra antenna non è equipaggiata di un controllo motorizzato, allora potrete utilizzare il menu "Controllo antenna" per verificare l'intensità dei segnali.

9.6 Informazioni sul sistema ed aggiornamento del software

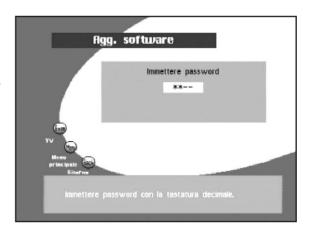
In questo punto menu potete richiamare delle informazioni riguardanti la versione attuale del software installato nel Vostro ricevitore ed eseguire eventualmente un aggiornamento (Update) del software.

Un aggiornamento della versione software avviene attraverso lo scaricamento dei dati dal satellite. La premessa di ciò è che esista anche la versione più attuale.



Se confermate l'aggiornamento del software con il tasto "OK", verrà innanzitutto richiesta l'immissione della password.

Come password dovrete digitare le quattro cifre selezionate nel livello "Autorizzazione d'accesso", oppure digitare 0 0 0 0, se finora non avete impiegato alcuna password.



Pagina 18 Version 1.0

Nel seguente menu potete vedere le impostazioni attuali del Vostro ricevitore per lo scaricamento della nuova versione software, dove potete all'occorrenza effettuare ancora delle altre modifiche

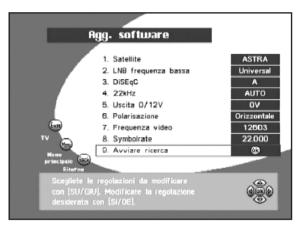
Se confermate l'opzione "9. Avvio ricerca" con il tasto "OK", il ricevitore controllerà dapprima se è disponibile una versione attuale del software.

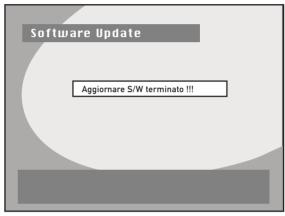
Se ciò non fosse il caso, verrà visualizzato il messaggio "Nessuna S/W accessibile trovata! Prego ritentare in un secondo momento".

Dopo l'avvenuto scaricamento di una nuova versione software verrà visualizzato il messaggio "Aggiornamento S/W terminato!!!" ed il ricevitore eseguirà quindi automaticamente un riavvio.

Over The Air (OTA) automatico Software Update

Quando il ricevitore è collegato alla rete elettrica, viene attivato il modo stand-by. Durante il modo stand-by, dopo un minuto il ricevitore esegue automaticamente le funzioni OTA e le ripeterà quindi ogni 200 minuti.





9.7 Common Interface (opzionale)

Il Vostro ricevitore è provvisto di due slot del tipo PCMCIA, che permettono l'impiego di due modulo CI-CA. Tramite questi moduli potete vedere i programmi criptati soggetti all'obbligo di pagamento, che vengono trasmessi dal satellite come i programmi non criptati.

Per poter vedere un programma criptato, oltre al modulo CI-CA avete bisogno anche di un modulo Multi-Access provvisto di uno slot CI e della rispettiva Smartcard del gestore del programma.

Se avete pagato l'abbonamento oppure un altro importo unico per la Smartcard del gestore del programma, il modulo CI-CA integrato nel Vostro ricevitore potrà paragonare il codice trasmesso con il codice della Smartcard nel modulo Multi-Access. Il programma verrà decifrato dopo che è stata registrata la coincidenza dei dati potrete vedere il programma.

Domandate al Vostro rivenditore di fiducia l'offerta dei moduli Multi-Access, delle Smartcards e delle tariffe.

Se volete controllare quali moduli CI-CA sono installati nel Vostro ricevitore, o se desiderate eseguire delle impostazioni individuali nei moduli CI_CA, basta premere "Menu" e selezionare quindi il punto 7 "Common Interface Manager".

Dopodiché verrà visualizzata la schermata seguente:

Nell'installazione di un modulo CI_CA, il ricevitore stabilisce automaticamente il tipo di modulo e lo visualizza in questo menu.

Vano 1 : vuoto

vano 2 : vuoto

Vano 2 : vuoto

Scegliete le regolazioni da modificare con [SU/GIU]

e confermale con [OK].

Nella selezione di un modulo avete la possibilità di accedere a diverse opzioni, che sono disponibili in combinazione con questo tipo di modulo. Essi comprendono anche concessioni, contabilizzazioni anticipate, dettagli sulle gamme di programmi, ecc.

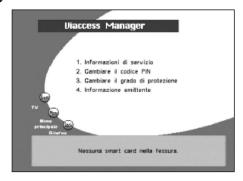
Rimedio in caso di disfunzioni

9.8 Conditional Access per Viaccess integrato

Questo menu permette all'utente di leggere le informazioni sulla Smart Card e sul sistema Viaccess-Conditional-Access, quali ad esempio offerte, modifica del codice PIN, modifica della delibera d'età ed informazioni di editori.

Informazioni su offerte

Le offerte oppure i bouquets sono codificate attraverso Viaccess ed i nomi dei gestori, quali ad esempio TPS o ABsat, e vengono rispettivamente indicate sullo schermo. Premere il tasto ,ok', per richiamare informazioni dettagliate sui diritti televisivi, le offerte oppure i bouquets.



Modifica del codice PIN

Se acquistate una nuova Smart Card, all'inizio il codice PIN corrisponde a 'ZERO'. Pertanto, si raccomanda di modificare subito questo codice PIN. Questo codice PIN è presente solamente nel menu Conditional-Access. Digitate questo codice PIN, per intravedere il servizio Viaccess interdetto.

Modifica della deliberà d'età

Questo STB viene richiesto dal Viaccess, per permettere ai genitori di controllare le offerte ristrette. Questa opzione può essere impostata su 'non interdetto' oppure per le classi d'età tra 4 e 18 anni. Per modificare questa opzione è necessario il corretto codice PIN.

Informazioni di editori

Potete intravedere l'indirizzo univoco, l'indirizzo d'utenza e l'attuale delibera d'età della Smart Card.

10 Rimedio in caso di disfunzioni INFORMAZIONE:

Nella tecnica di ricezione digitale molti dati vengono contemporaneamente trasmessi ed elaborati. Pertanto, il cambio da un programma all'altro può durare un po' di più, rispetto agli apparecchi analogici.

Per la durata dei tempi d'attesa viene visualizzata una clessidra oppure il testo "Prego attendere".

Disfunzione	Possibile causa	Rimedio					
Fruscio, ma menu schermata presente	Impianto satellitare difettoso o non correttamente regolato, LNB difettoso	Controllare il cavo del connettore, allineare di nuovo l'antenna, controllare l'LNB					
	Elevate perdite di segnali nel cavo	Sostituire il cavo satellitare o cam- biare l'amplificatore dei segnali					
	LNB difettoso	Sostituire l'LNB					
	Connettore non funzionante (acqua, corrosione)	Riparare il collegamento					
Nessun tono stereo	Cavo sbagliato tra televisore e ricevitore	Controllare il cavo Scart					
Il telecomando non reagisce	Batterie scariche	Sostituire le batterie					
Smaltimento	Telecomando non diretto verso l'apparecchio durante l'immissione	Correggere la posizione del telecomando					

11 Smaltimento

L'apparecchio, l'imballaggio (ad esempio polistirolo) e le batterie non devono essere smaltiti nei rifiuti urbani. Tutte le sostanze e materiali devono essere smaltiti separatamente in conformità alle prescrizioni vigenti sul luogo nei centri di raccolta appositamente previsti. Si prega di informarsi sulle attuali prescrizioni vigenti (presso l'ufficio per la tutela ambientale o simili istituzioni).

Pagina 20 Version 1.0